

PL Informacje ogólne dotyczące bezpieczeństwa podczas montażu / demontażu skraplacza klimatyzacji:

- Demontaż i montaż musi być przeprowadzany wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
- Podczas wykonywania wszystkich czynności należy przestrzegać zaleceń producenta pojazdu.
- Przed rozpoczęciem montażu należy upewnić się, że nowa część jest zgodna z przeznaczeniem i posiada wymagane wymiary, złącza oraz właściwości.
- Należy nosić rękawice i okulary ochronne.
- Chłodziwo należy zebrać do odpowiedniego pojemnika i poddać utylizacji zgodnie z zaleceniami producenta chłodziwa.
- W celu uniknięcia uszkodzeń powtórnych lub następczych, przed montażem nowej części należy bezwzględnie stwierdzić i usunąć przyczynę uszkodzenia starej części.
- W razie zanieczyszczenia układu chłodzenia należy przed montażem nowej części oczyścić układ zgodnie z wymaganiami producenta pojazdu.
- Po zakończeniu naprawy należy sprawdzić cały układ chłodzenia pod kątem szczelności i prawidłowego działania.
- **Instrukcję bezpieczeństwa dotyczącą gazu R134A można znaleźć bezpośrednio u dostawcy lub producenta tych gazów.**

EN General safety information when installing / removing the air conditioning condenser:

- Disassembly and assembly must be performed only by qualified personnel.
- Follow the vehicle manufacturer's instructions when carrying out all activities.
- Before starting the assembly, make sure that the new part is compatible with the intended use and has the required dimensions, connections and properties.
- Wear protective gloves and goggles.
- Collect the coolant in a suitable container and dispose of in accordance with the recommendations of the coolant manufacturer.
- In order to avoid repeated or consequential damage, the cause of the damage to the old part must be determined and eliminated before installing the new part.
- In the event of contamination of the cooling system, before installing a new part, clean the system in accordance with the requirements of the vehicle manufacturer.
- When repair is complete, check the entire cooling system for leaks and proper operation.
- **The safety instruction for R134A gas can be obtained directly from the supplier or manufacturer of these gases.**

DE Allgemeine Sicherheitshinweise beim Ein / Ausbau des Klimakondensators:

- Demontage und Montage dürfen nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
- Befolgen Sie bei allen Tätigkeiten die Anweisungen des Fahrzeugherstellers.
- Stellen Sie vor Beginn der Montage sicher, dass das Neuteil für den vorgesehenen Verwendungszweck geeignet ist und die erforderlichen Abmessungen, Anschlüsse und Eigenschaften aufweist.
- Schutzhandschuhe und Schutzbrille tragen.
- Kühlmittel in einem geeigneten Behälter auffangen und gemäß den Empfehlungen des Kühlmittelherstellers entsorgen.
- Um Wiederholungs- oder Folgeschäden zu vermeiden, muss vor dem Einbau des Neuteils die Schadensursache am Altteil ermittelt und beseitigt werden.
- Bei Verschmutzung des Kühlsystems vor dem Einbau eines Neuteils das System gemäß den Vorgaben des Fahrzeugherstellers reinigen.
- Prüfen Sie nach Abschluss der Reparatur das gesamte Kühlsystem auf Dichtheit und Funktion.
- **Die Sicherheitshinweise für R134A-Gas können direkt beim Lieferanten oder Hersteller dieser Gase angefordert werden.**